ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 8.5.2023
COM(2023) 238 final

2023/0141 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, και την προσωρινή εφαρμογή πρωτοκόλλου τροποποίησης της ευρωμεσογειακής συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

• Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης

Η διαπραγμάτευση της ευρωμεσογειακής συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου, πραγματοποιήθηκε βάσει εξουσιοδότησης που δόθηκε από το Συμβούλιο στις 5 Δεκεμβρίου 2004. Η συμφωνία υπογράφηκε στις 12 Δεκεμβρίου 2006.

Η Δημοκρατία της Κροατίας προσχώρησε στην Ευρωπαϊκή Ένωση την 1η Ιουλίου 2013. Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 της πράξης περί των όρων προσχώρησης, η Κροατία έχει αναλάβει την υποχρέωση να προσχωρήσει στις συμφωνίες που έχουν συναφθεί ή υπογραφεί από τα κράτη μέλη και την Ένωση με μία ή περισσότερες τρίτες χώρες ή με διεθνή οργανισμό, συμπεριλαμβανομένης της ευρωμεσογειακής συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών με το Μαρόκο.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του προαναφερθέντος άρθρου 6 παράγραφος 2, «η προσχώρηση της Κροατίας στις προαναφερθείσες συμφωνίες συμφωνείται με τη σύναψη πρωτοκόλλου στις εν λόγω συμφωνίες μεταξύ του Συμβουλίου, ενεργούντος ομοφώνως εξ ονόματος των κρατών μελών, και της εν λόγω τρίτης χώρας, τρίτων χωρών ή του εν λόγω διεθνούς οργανισμού. Η Επιτροπή […] διαπραγματεύεται τα εν λόγω πρωτόκολλα εξ ονόματος των κρατών μελών […] ».

Η Επιτροπή διαπραγματεύτηκε το πρωτόκολλο τροποποίησης της ευρωμεσογειακής συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου.

Το πρωτόκολλο προβλέπει τις αναγκαίες γλωσσικές προσαρμογές της συμφωνίας μετά την προσχώρηση της Κροατίας.

Σκοπός της παρούσας πρότασης είναι να ληφθεί απόφαση του Συμβουλίου, βάσει του άρθρου 218 παράγραφος 5 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του άρθρου 6 παράγραφος 2 της πράξης περί των όρων προσχώρησης, με την οποία να επιτρέπεται η υπογραφή του πρωτοκόλλου εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών και η προσωρινή εφαρμογή του από την Ένωση και τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου, με την επιφύλαξη της μεταγενέστερης σύναψής του.

• Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής

Οι διατάξεις του πρωτοκόλλου συμπληρώνουν τις διατάξεις της ευρωμεσογειακής συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Το εν λόγω πρωτόκολλο επιτρέπει στην Κροατία να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 2 της πράξης περί των όρων προσχώρησης.

• Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης

Η συμφωνία με το Μαρόκο ήταν η πρώτη συνολική συμφωνία αεροπορικών μεταφορών που υπεγράφη με εταίρο εκτός ΕΕ. Η συμφωνία αυτή αποτελεί σημαντική συνιστώσα της εξωτερικής πολιτικής της Ένωσης για τις αεροπορικές μεταφορές και συνιστά μέρος της οικογένειας ευρωμεσογειακών συμφωνιών αεροπορικών μεταφορών, οι οποίες έχουν εν τω μεταξύ υπογράφει επίσης μεταξύ της Ένωσης και του Ισραήλ και μεταξύ της Ένωσης και της

Ιορδανίας. Με τη συμφωνία αεροπορικών μεταφορών με το Μαρόκο η συνδεσιμότητα μεταξύ του Μαρόκου και της Ένωσης σχεδόν τριπλασιάστηκε, σε απόλυτους όρους. Το παρόν πρωτόκολλο θα επιτρέψει στην Κροατία να απολαμβάνει τα οφέλη αυτά με τον ίδιο τρόπο που τα απολαμβάνουν επί του παρόντος τα άλλα κράτη μέλη.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

- **Νομική βάση**

Άρθρο 100 παράγραφος 2 και άρθρο 218 παράγραφος 5 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σε συνδυασμό με το άρθρο 6 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης.

- **Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)**

Το πρωτόκολλο τροποποιεί συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης (και των κρατών μελών της) και τρίτης χώρας. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να υπογραφεί σε επίπεδο Ένωσης.

- **Αναλογικότητα**

Πρόκειται για τη συνήθη διαδικασία για την αναγνώριση της προσχώρησης ενός νέου κράτους μέλους σε συμφωνία που έχει συναφθεί από την Ένωση (και τα κράτη μέλη της). Το πεδίο εφαρμογής του πρωτοκόλλου περιορίζεται αυστηρά στο ζήτημα της προσχώρησης της Κροατίας στη συμφωνία αεροπορικών μεταφορών με το Μαρόκο.

- **Επιλογή της νομικής πράξης**

Διεθνής συμφωνία.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Εκ των υστέρων αξιολογήσεις / έλεγχοι καταλληλότητας της ισχύουσας νομοθεσίας**

Άνευ αντικειμένου

- **Διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Άνευ αντικειμένου

- **Συλλογή και χρήση εμπειρογνωσίας**

Άνευ αντικειμένου

- **Εκτίμηση επιπτώσεων**

Άνευ αντικειμένου

- **Καταλληλότητα και απλούστευση του κανονιστικού πλαισίου**

Άνευ αντικειμένου

- **Θεμελιώδη δικαιώματα**

Άνευ αντικειμένου

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η πρόταση δεν έχει επιπτώσεις στον προϋπολογισμό της Ένωσης.

5. ΑΛΛΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- **Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

Άνευ αντικειμένου

- **Επεξηγηματικά έγγραφα (για οδηγίες)**

Άνευ αντικειμένου

- **Αναλυτική επεξήγηση των επιμέρους διατάξεων της πρότασης**

Το Συμβούλιο καλείται να εγκρίνει το πρωτόκολλο τροποποίησης της ευρωμεσογειακής συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου.

Το άρθρο 1 εξουσιοδοτεί την υπογραφή της συμφωνίας εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της.

Το άρθρο 2 προσδιορίζει τη διαδικασία για τον καθορισμό του προσώπου ή των προσώπων που θα εξουσιοδοτηθούν να υπογράψουν τη συμφωνία.

Το άρθρο 3 προβλέπει την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου.

2023/0141 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, και την προσωρινή εφαρμογή πρωτοκόλλου τροποποίησης της ευρωμεσογειακής συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 100 παράγραφος 2 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη την πράξη προσχώρησης της Κροατίας, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η Επιτροπή διαπραγματεύτηκε πρωτόκολλο τροποποίησης της ευρωμεσογειακής συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (στο εξής: πρωτόκολλο), με σκοπό να εξασφαλιστεί η επέκταση της προαναφερόμενης συμφωνίας στη Δημοκρατία της Κροατίας.

(2) Οι διαπραγματεύσεις για το πρωτόκολλο ολοκληρώθηκαν επιτυχώς και το πρωτόκολλο μονογραφήθηκε και από τα δύο μέρη στις 23 Δεκεμβρίου 2022.

(3) Συνεπώς, είναι σκόπιμο το πρωτόκολλο να υπογραφεί, εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της, με την επιφύλαξη της σύναψής του σε μεταγενέστερη ημερομηνία.

(4) Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2, το πρωτόκολλο θα πρέπει να εφαρμοστεί προσωρινά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται, εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της, η υπογραφή του πρωτοκόλλου τροποποίησης της ευρωμεσογειακής συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (στο εξής: πρωτόκολλο), με την επιφύλαξη της σύναψης του εν λόγω πρωτοκόλλου.

Το κείμενο του πρωτοκόλλου επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου καταρτίζει την πράξη εξουσιοδότησης του προσώπου ή των προσώπων που θα ορίσει η Επιτροπή για την υπογραφή του πρωτοκόλλου, με την επιφύλαξη της σύναψής του.

Άρθρο 3

Το πρωτόκολλο εφαρμόζεται προσωρινά, σύμφωνα με το οικείο άρθρο 4 παράγραφος 2, από την ημερομηνία υπογραφής του από τα συμβαλλόμενα μέρη.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα έκδοσής της.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος